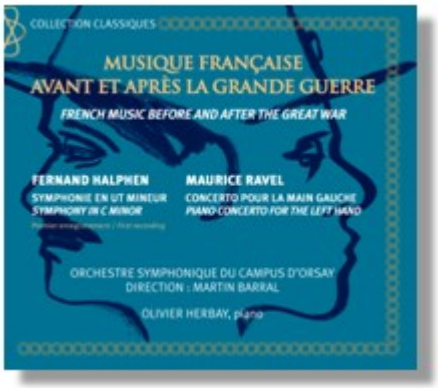
PRESSBOOK
CD Musique Française avant et après la Grande Guerre



PRESSE

- **L'Axonais,** 7 décembre 2017

SOISSONS

Le violoncelliste Martin Barral fait revivre la symphonie d'un musicien de la Première Guerre mondiale

Martin Barral lors d'un concert à Pékin en 2008.

Le nom du compositeur Fernand Halphen ne dit pas grand chose à grand monde, même à un musicien aguerri comme Martin Barral. C'est pourtant une œuvre de cet artiste méconnu du début du XXème siècle que le chef d'orchestre et professeur de violoncelle à la Cité de la Musique et de la Danse de Soissons a enregistré sur son nouvel album, paru en novembre.

UN INÉDIT D'HALPHEN

«*C'est l'Institut européen des musiques juives qui m'a sollicité pour ce projet, pour commémorer le centenaire de la mort de Fernand Halphen. Je n'avais jamais entendu parler de ce musicien avant,* relate Martin Barral. *Je me suis rendu à l'institut ou étaient gardées les partitions d'une symphonie, qui n'a pas été jouée depuis les années 30. Je les ai déchiffrées, et j'ai rapidement su qu'il fallait la jouer à nouveau.*» Il propose le projet à l'orchestre symphonique du campus d'Orsay qu'il dirige depuis 1998. Les 80 musiciens se sont donc attelés au déchiffrage de cette «Symphonie en ut mineur» de Fernand Halphen.

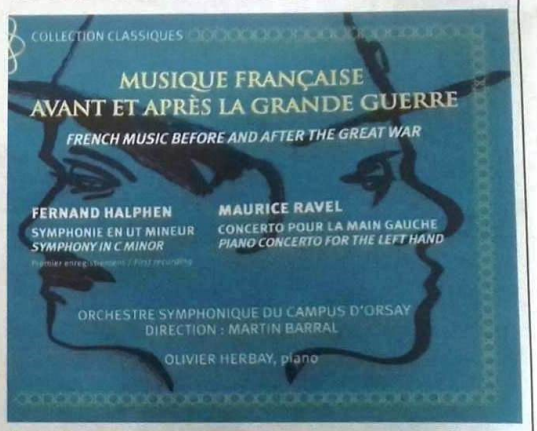
Né en 1872 dans une grande famille de la bourgeoisie juive à Paris, il devient violoniste en étudiant au Conservatoire de Paris. Durant la Première Guerre mondiale, il devient capitaine du 1 »ème régiment d'infanterie territoriale. En tant que musicien, il est nommé chef de musique des troupes du Nord, basées à Amiens. Ses représentations permettait de remonter le moral des troupes. Mais Fernand Halphen attrape la diphtérie à cause des mauvaises conditions de vie des soldats. Rapatrié à Paris, il meurt le 16 mai 1917.

«*Fernand Halphen n'a écrit qu'une seule symphonie, et elle aurait pu disparaître quand les nazis ont envahit la France. Les biens de la famille Halphen ont été éparpillées, comme ils étaient juifs.*» Martin Barral et son orchestre ont joué la symphonie à quatre reprise en région parisienne. Le disque est lui le fruit d'extraits de tous ces concerts. «*C'est le succès public de cette interprétation qui nous a donné l'envie de l'enregistrer sur un support physique.*»

UN SUPPLÉMENT DE RAVEL

Pour compléter le disque (la symphonie d'Halphen ne dure qu'une trentaine de minute), Martin Barral a décidé d'enregistrer le «Concerto pour la main gauche» de Maurice Ravel. Cette pièce a été écrite pour un ami pianiste de Ravel qui avait perdu sa main droite à la guerre. La légende veut que le pianiste n'ait jamais réussi à jouer ce concerto réputé pour sa difficulté technique. « J'ai choisi d'intégrer Ravel dans le disque pour marquer le contraste entre les deux artistes pourtant contemporains : le traditionaliste Halphen et l'avant-gardiste Ravel. La pochette de l'album, intitulé «Musique française avant et après la grande guerre», représente d'ailleurs les deux hommes regardant dans une direction opposée. Le disque est disponible à la librairie Inter Lignes de Soissons, et dans dans toutes les grandes surfaces commerciales culturelles.

K. L.



«Musique française avant et après la Grande guerre», par l'Orchestre symphonique du campus d'Orsay, dirigé par Martin Barral, avec Olivier Herbay au piano. Editions de l'IEMJ

- **L'Union,** 12 décembre 2017

l'Union 12/12/17

MUSIQUE

Martin Barral enseigne le violoncelle à la CMD et dirige l'orchestre Passerelle.

Un professeur du conservatoire sort un CD

SOISSONS

Martin Barral, professeur de violoncelle au conservatoire de Soissons, dirige par ailleurs un orchestre sur Paris, où il réside. Avec l'Orchestre symphonique d'Orsay, il vient de sortir un CD intitulé *Musique française avant et après la Grande Guerre*. Au programme : *La Symphonie en ut mineur* de Fernand Alphen, musicien remonte moral des troupes pendant la Grande Guerre. C'est un compositeur méconnu.

Et pour cause, il s'agit de son unique symphonie, dédiée à son illustre professeur Gabriel Fauré. Elle n'avait pas été jouée depuis 1930 et n'a jamais été enregistrée. C'est une musicologue qui a soufflé ce nom à l'oreille de Martin Barral, conquis après avoir déchiffré les partitions avec son orchestre. Le CD comporte aussi *Le Concerto pour la main gauche* de Maurice Ravel. ISABELLE BERNARD

CD disponible à la vente à la librairie Inter Lignes de Soissons et sur Internet.

- **Actualité Juive,** n°1461 - 4 janvier 2018 - Monique Feldstein

ACTUALITÉ JUIVE - N° 1461 - JEUDI 4 JANVIER 2018

On en Parle

Fernand Halphen clôt l'année de l'IEMJ

Pour l'institut Européen des Musiques Juives (Iemj), l'année s'achève avec deux disques: "Le sablier du temps"* et "Musique française avant et après la Grande guerre"**. L'occasion d'une rencontre sur son directeur, Hervé Roten.

Actualité Juive : ***Pourquoi cette contribution à la commémoration du centenaire de la naissance du compositeur Fernand Halphen ?***

Hervé Roten : Dans le cadre du programme "Patrimoines musicaux des juifs de France" mené par la Fondation du judaïsme français, l'institut a accueilli l'ensemble des archives Fernand Halphen, tombé dans l'oubli. En 2007 l'Iemj sort le double album " Fernand Halphen, mélodies, pièces pour piano et musique de chambre" qui reçoit l'Orphée d'or de l'Académie du disque lyrique.

Actualité Juive : ***Vous avez préfacé le livre " Du salon au front, Fernand Halphen (1872-1917) *** dirigé par Laure Schnapper. Il présente en profondeur la société juive française de la "Belle époque".***

H.R. : Avant l'antisémitisme et l'affaire Dreyfus, les grandes familles de la bourgeoisie juive comme les Stern, les Amado, les Rothschild, les Halphen sont partie prenante de la culture française avec leurs salons artistiques à une époque où l'Etat, entre 1870 et 1914, s'est retiré de tous les financements culturels.

Actualité Juive : ***Comment a été accueilli "Musique française avant et après la Grande guerre"?***

H.R. : Ce premier enregistrement de la symphonie de Fernand Halphen a reçu un accueil très intéressé du public. C'est une jolie œuvre, facile à entendre, un peu empreinte de Fauré. Lorsque le chef d'orchestre Martin Barral l'a proposée à son orchestre, l'accord était unanime. Il y a eu des articles et un petit mot de Jean-Claude Casadesus, grand nom de la musique française, trouvant cette symphonie très attachante.

Actualité Juive : ***Comment définiriez-vous le travail de ce compositeur***

H.R. : On a juxtaposé son œuvre avec le "Concerto pour la main gauche" de Maurice Ravel pour montrer à quel point ces deux œuvres, avant et après la 1ère Guerre mondiale, sont différentes et marquent un bouleversement dans la musique. L'œuvre de F. Halphen reste très classique, dans la continuité des œuvres de Massenet, inspirées du chant lyrique. Chez lui ce qui compte c'est la forme classique.

Actualité Juive : ***Peut on dire que sa symphonie reflète l'âme juive ?***

H.R. : Non. En revanche là où c'est intéressant c'est quelle reflète l'apport juif à la culture française.

PROPOS RECUEILLIS PAR MONIC FELD

* "Le sablier du temps, un voyage musical à travers l'âme juive" par Virginie Constant (violoncelle) et Simon Zaoui (piano). ** "Musique française avant et après la Grande guerre" Collect. Classique IEMJ ; *** " Du salon au front, Fernand Halphen (1872-1917) " édit. Hermann

- **Diasporiques,** n°40 janvier 2018 – Jean-François Lévy

ÉCOUTER

La symphonie en ut mineur de Fernand Halphen

Jean-François Lévy

UN NOUVEAU SAUVETAGE

L'Institut européen de musiques juives (IEMJ), poursuivant son œuvre mémorielle, vient d'éditer un enregistrement de l'unique symphonie écrite à la fin du XIXe siècle par le compositeur Fernand Halphen[1]. Né en 1872 à Paris dans une famille de la bourgeoisie juive, capitaine d'un régiment d'infanterie coloniale puis Chef de musique des troupes du Nord pendant la Première Guerre mondiale, Halphen ne survivra pas à ce conflit.

Cette œuvre d'un jeune compositeur tout juste sorti du Conservatoire fut créée en 1898 à Monte-Carlo puis reprise en 1903 à Paris, où elle fut jouée plusieurs fois après la guerre, notamment lors de galas en hommage aux artistes morts au champ d'honneur. À partir des annés 30 elle tomba dans l'oubli, de même qu'Halphen lui-même. Elle a pu renaître grâce au matériel orchestral conservé dans le fonds Halphen de l'IEMJ. Elle a été plusieurs fois interprétée en 2017 par l'orchestre du Campus d'Orsay, sous la direction de Martin Barral, à l'occasion du centenaire de la mort de son auteur.

UN CONTRASTE SAISISSANT

Pour une maison d'édition, la symphonie de Halphen présente une difficulté qu'elle pourrait juger rédhibitoire : elle ne dure qu'une trentaine de minutes ! C'est l'une des raisons qui ont conduit le directeur de l'IEMJ, Hervé Roten, à lui associer un enregistrement par le pianiste Olivier Herbay et le même orchestre du célèbre Concerto pour la main gauche – lui aussi tragiquement « associé » à la Grande Guerre puisqu'on sait qu'il fut écrit par Maurice Ravel pour le pianiste Paul Wittgenstein, amputé du bras droit du fait d'une blessure de guerre.

Le confrontation, judicieuse, des œuvres de Halphen et de Ravel met en lumière le foisonnement des styles de la production musicale en France à la fin du XIXe et au début du XXe siècles - il vaudrait mieux dire en réalité, comme le souligne le titre du CD, « avant et après » la Grande Guerre. Car c'est bien cet événement majeur qui marque fortement la rupture entre les deux siècles.

Halphen et Ravel étaient tous deux élèves de Gabriel Fauré ; ils obtinrent l'un et l'autre un Second Grand Prix de Rome. Mais là s'arrête la ressemblance. Ravel a eu une longue et brillante carrière ; la mort si prématurée de Halphen ne lui permit pas de donner essor à son incontestable talent, dont témoigne l'attribution en 2007 de l'Orphée d'or de l'Académie du disque lyrique à ses « Mélodies, pièces pour piano et musique de chambre » éditées en double album par l'IEMJ dans le cadre le cadre de son programme « Patrimoines musicaux des Juifs de France ».

[1] *Musique française avant et après la Grande Guerre*, Coll. Classique IEMJ, 2017.

RADIO

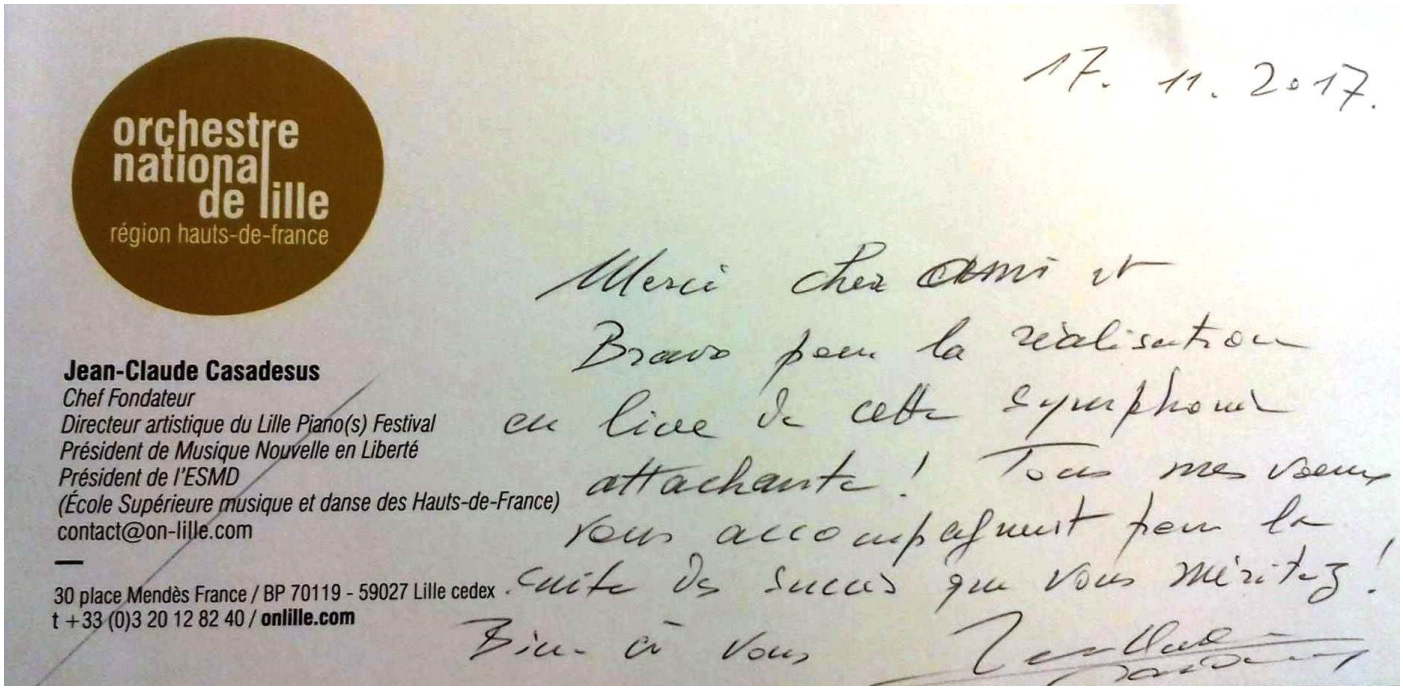
- Classique vous avez dit classique : Martin Barral et l'orchestre d'Orsay
  Emission musicale animée par Laure Schnapper, 1er mars 2017 à 21h30, sur Judaïques FM
  https://www.cfmj.fr/fr/contenuen-ligne/emissions-de-radio-109/autres-emissions-de-radio/classique-vous-avez-dit-classique-martin-barral-et-l-orchestre-d-orsay.html

  https://www.cfmj.fr/spip.php?page=popup&play=2877

- Classique vous avez dit classique : le CD Musique française avant et après la Grande Guerre présenté par Martin Barral
  Emission musicale animée par Laure Schnapper, 22 novembre 2017 à 21h30, sur Judaïques FM
  https://www.cfmj.fr/fr/contenuen-ligne/emissions-de-radio-109/autres-emissions-de-radio/classique-vous-avez-dit-classique-le-cd-musique-francaise-avant-et-apres-la-grande-guerre-presente-par-martin-barral.html

  https://www.cfmj.fr/spip.php?page=popup&play=3536

- **Jean-Claude Casadesus**, 17 novembre 2017



orchestre national de lille
région hauts-de-france

Jean-Claude Casadesus
Chef Fondateur
Directeur artistique du Lille Piano(s) Festival
Président de Musique Nouvelle en Liberté
Président de l'ESMD
(École Supérieure musique et danse des Hauts-de-France)
contact@on-lille.com
—
30 place Mendès France / BP 70119 - 59027 Lille cedex
t +33 (0)3 20 12 82 40 / **onlille.com**

17. 11. 2017.

Merci cher ami et
Bravo pour la réalisation
en livre de cette symphonie
attachante ! Tous mes vœux
vous accompagnent pour la
suite du succès que vous méritez !
Bien à vous
Jean-Claude Casadesus